

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1977-1978

**Begroting van de Rijkswacht
voor het begrotingsjaar 1978.**

INHOUDSOPGAVE.

	Bladz.
Wetsontwerp	2
WETSTABEL.	
Titel I. — Lopende uitgaven	6
Sectie 31. — Eigenlijke Rijkswacht	6
Sectie 32. — Wetenschappelijk onderzoek	10
Sectie 33. — Technische samenwerking	10
Titel II. — Kapitaaluitgaven	12
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	14
VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.	
Titel I. — Lopende uitgaven	17
Sectie 31. — Eigenlijke Rijkswacht	17
Sectie 32. — Wetenschappelijk onderzoek	28
Sectie 33. — Technische samenwerking	28
Titel II. — Kapitaaluitgaven	29
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	30
Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting	32

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1977-1978

**Budget de la Gendarmerie
de l'année budgétaire 1978.**

INDEX.

	Pages
Projet de loi	2
TABLEAU DE LA LOI.	
Titre I. — Dépenses courantes	7
Section 31. — Gendarmerie proprement dite	7
Section 32. — Recherche scientifique	11
Section 33. — Coopération technique	11
Titre II. — Dépenses de capital	13
Titre IV. — Section particulière	15
PROGRAMME JUSTIFICATIF.	
Titre I. — Dépenses courantes	17
Section 31. — Gendarmerie proprement dite	17
Section 32. — Recherche scientifique	28
Section 33. — Coopération technique	28
Titre II. — Dépenses de capital	29
Titre IV. — Section particulière	30
Tableau synthétique des cadres et des effectifs	32

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Landsverdediging, van Onze Minister van Justitie, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

**KREDIETEN VOOR DE LOPENDE UITGAVEN (TITEL I)
EN DE KAPITAALUITGAVEN (TITEL II).**

ARTIKEL 1.

Voor de uitgaven van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1978, worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen franken)

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre de la Défense nationale, de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget son chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**CREDITS POUR LES DEPENSES COURANTES (TITRE I)
ET POUR LES DEPENSES DE CAPITAL (TITRE II).**

ARTICLE 1^{er}.

Il est ouvert, pour les dépenses de la Gendarmerie, afférentes à l'année budgétaire 1978 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs)

	Niet gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten — <i>Crédits dissociés</i>		
		Vastleggings-kredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancements-kredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
Lopende uitgaven (Titel I)	11 374,3	37,6	23,4	Dépenses courantes (Titre I).
Kapitaaluitgaven (Titel II)	104,0	301,0	384,0	Dépenses de capital (Titre II).
Totaal	11 478,3	338,6	407,4	Totaux.

Die kredieten worden opgesomd onder de titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

**BIJZONDERE BEPALINGEN BETREFFENDE
DE LOPENDE UITGAVEN (TITEL I).**

ART. 2.

De toelagen voor begrafeniskosten alsmede de geboortetoelagen mogen het voorwerp van ordonnantiën van kredietopening uitmaken, zoals de vaste uitgaven.

Ces crédits sont énumérés aux titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

**DISPOSITIONS PARTICULIERES RELATIVES
AUX DEPENSES COURANTES (TITRE I).**

ART. 2.

Les allocations pour frais de funérailles, ainsi que les allocations de naissance, peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouvertures de crédit au même titre que les dépenses fixes.

ART. 3.

Het provisioneel krediet ingeschreven onder artikel 01.01 van sectie 31 van titel I van deze begroting mag volgens de behoeften worden verdeeld over de passende artikels van dezelfde titel door middel van een koninklijk besluit.

ART. 4.

De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd op de schadeloosstelling ten laste van de Staat ingevolge schade, geleden door leden van het personeel of door derden, provisionele voorschotten te betalen.

DIVERSE BEPALINGEN GEMEEN
AAN DE TITELS I EN II.

ART. 5.

De ten laste van de kredieten van 1976 verkregen geldoverschotten, beschikbaar op 31 december 1977 en over te dragen naar het begrotingsjaar 1978 bij toepassing van artikel 15 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 14 december 1946 betreffende de Rijkscomptabiliteit, mogen, volgens de dienstnoodwendigheden, overgedragen worden op één enkel of meerdere artikelen van dat jaar.

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

ART. 6.

De verrichtingen op het speciaal fonds dat voorkomt in titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, worden geraamd op 2 000 000 frank voor de ontvangsten en op 2 000 000 frank voor de uitgaven.

ART. 7.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor het fonds ingeschreven in titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat erop betrekking heeft.

Dit fonds waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd is door het teken A aangeduid.

ART. 3.

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.01 de la section 31 du titre I du présent budget peut être réparti selon les besoins par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés du même titre.

ART. 4.

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à liquider des avances provisionnelles sur l'indemnisation à charge de l'Etat du chef de dommages subis par des membres du personnel ou par des tiers.

DISPOSITIONS DIVERSES COMMUNES
AUX TITRES I ET II.

ART. 5.

Les soldes de fonds obtenus à charge des crédits de 1976, disponibles au 31 décembre 1977 et à reporter à l'année budgétaire 1978 par application des dispositions de l'article 15 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, modifié par l'article 2 de la loi du 14 décembre 1946 relative à la comptabilité de l'Etat, peuvent, suivant les besoins du service, être affectés à un seul ou plusieurs articles de cette année.

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

ART. 6.

Les opérations effectuées sur le fonds spécial figurant au titre IV du tableau joint à la présente loi sont évaluées à 2 000 000 de francs pour les recettes et à 2 000 000 de francs pour les dépenses.

ART. 7.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés au fonds inscrit au titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article s'y rapportant.

Ce fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des comptes est désigné par l'indice A.

Gegeven te Brussel, 25 november 1977.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
L. TINDEMANS.

De Minister van Landsverdediging,
P. VANDEN BOEYNANTS.

De Minister van Justitie,
R. VAN ELSLANDE.

De Minister van Financiën,
G. GEENS.

Donné à Bruxelles, le 25 novembre 1977.

BAUDOUIN.

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
L. TINDEMANS.

Le Ministre de la Défense nationale,
P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Ministre de la Justice,
R. VAN ELSLANDE.

Le Ministre des Finances,
G. GEENS.

(5)

5-X (1977-1978) N° 1

De Minister van Binnenlandse Zaken,

H. BOEL.

Le Ministre de l'Intérieur,

H. BOEL.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES
------	---------	---

SECTIE 31.

EIGENLIJKE RIJKSWACHT.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden en de achterstallige schuldvorderingen —, alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen)	8 682,4
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	497,7
11.11	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben (dienstjaren 1955 en latere) (Het bij de afsluiting van het begrotingsjaar beschikbare saldo mag naar de volgende jaren overgedragen worden.)	0,1
11.12	Lonen in natura : voeding en kleding	5,2
Totalen voor § 1.		9 185,4

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren)	21,0
12.02	Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven	133,2
12.03	Leveringen van goederen en diensten : bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publicaties van het Departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven	148,8
12.04	Allerhande werkingsuitgaven in verband met de informatieverwerking bij de Rijkswacht (met inbegrip van de uitgaven van vroegere jaren) (Het bij de afsluiting van het begrotingsjaar beschikbare saldo mag naar de volgende jaren worden overgedragen.)	208,6
12.05	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de vervoerkosten, alsmede de vergoedingen voor reiskosten toegekend aan sommige familieleden van rijkswachters of militairen, die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn en de achterstallige schuldvorderingen betreffende de vergoedingen voor materiële schade)	657,6
12.06	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen	376,1
Totalen artikels 12.01 tot 12.06		1 545,3

(En millions de francs)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

GESPLITSTE KREDIETEN		LIBELLES	Art.
CREDITS DISSOCIES			
Vastleggings- kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings- kredieten — Crédits d'ordonnancement		

SECTION 31.

GENDARMERIE PROPREMENT DITE.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1^{er}. Salaires et charges sociales.

—	—	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès et les créances arriérées —, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).	11.03
—	—	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	11.04
—	—	Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée (exercices 1955 et ultérieurs). (Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire peut être reporté aux années suivantes.)	11.11
—	—	Salaires en nature : vivres et habillement	11.12
—	—	Totaux pour le § 1 ^{er} .	

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

—	—	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).	12.01
—	—	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien . .	12.02
—	—	Fournitures de biens et de services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.	12.03
—	—	Dépenses diverses de fonctionnement relatives au traitement de l'information à la Gendarmerie (y compris les dépenses d'années antérieures). (Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire peut être reporté aux années suivantes.)	12.04
—	—	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans les frais de transport, ainsi que les indemnités pour frais de déplacement allouées à certains membres de la famille de gendarmes ou de militaires gravement malades, accidentés ou décédés et les créances arriérées relatives aux indemnités pour dégâts matériels).	12.05
—	—	Loyers des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.	12.06
—	—	Totaux articles 12.01 à 12.06.	

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES
12.20	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht. (De kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie betaald worden.) (Met inbegrip van de uitgaven van vroegere jaren betreffende de leveringen gedaan door burgerlijke of aangenomen apothekers en aangaande de tand- en heelkundige protheses) :	
1.		146,2
2.		—
12.21	Uitgaven in verband met het gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen	325,0
Totalen voor § 2		2 016,5
Totalen voor hoofdstuk I		11 201,9

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

33.05	Schadeloosstelling van derden met inbegrip van opeisingsvergoedingen en achterstallige schuld- vorderingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden	11,5
Totalen voor hoofdstuk III		11,5

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en openbare instellingen
zonder bedrijfskarakter.

41.01	Subsidie voor personeels- en bestuursuitgaven, alsmede voor uitgaven van tussenkomst van de Sociale Dienst van het Leger en van de Rijkswacht (H.I.B.) (Het deel van de subsidie betreffende de personeels- en bestuursuitgaven mag verleend worden bij besluit van de Minister van Landsverdediging.)	8,9
41.03	Subsidie aan de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap	4,0
Totalen voor hoofdstuk IV		12,9

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

01.01	Provisieel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit de eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmatie	146,0
Totalen voor hoofdstuk 01		146,0
Totalen voor sectie 31. — Eigenlijke Rijkswacht		11 372,3

(En millions de francs)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

GESPLITSTE KREDIETEN		LIBELLES	Art.
CREDITS DISSOCIES			
Vastleggings- kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings- kredieten — Crédits d'ordonnancement		

Dépenses spécifiques à la Gendarmerie. (Les frais d'hospitalisation à l'étranger peuvent être payés par provision.) (Y compris les dépenses d'années antérieures afférentes aux fournitures effectuées par des pharmaciens civils ou agréés et aux prothèses dentaires et chirurgicales) : 12.20

— —

1.

37,6 23,4

2.

Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués. 12.21

— —

37,6 23,4

Totaux pour le § 2.

37,6 23,4

Totaux pour le chapitre I.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition et les créances arriérées, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés. 33.05

— —

— —

Totaux pour le chapitre III.

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.

Subvention pour dépenses de personnel et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention du Service social de l'Armée et de la Gendarmerie (O.R.A.F.). 41.01
(La partie de la subvention afférente aux dépenses de personnel et d'administration peut être accordée par arrêté du Ministre de la Défense nationale.)

— —

Subvention à l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire. 41.03

— —

— —

Totaux pour le chapitre IV.

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale. 01.01

— —

— —

Totaux pour le chapitre 01.

37,6 23,4

Totaux pour la section 31. — Gendarmerie proprement dite.

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.		(In miljoenen franken)
Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES
SECTIE 32.		
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK.		
HOOFDSTUK I.		
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.		
(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)		
§ 2. <i>Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.</i>		
12.25	Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek (Het op dit artikel uitgetrokken krediet mag worden overgedragen naar het bijzonder fonds dat te dien einde op titel IV, sectie I, hoofdstuk I, van deze begroting geopend werd.)	2,0
Totalen voor sectie 32. — Wetenschappelijk onderzoek . . .		2,0
SECTIE 33.		
TECHNISCHE SAMENWERKING.		
HOOFDSTUK III.		
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.		
Inkomensoverdrachten aan het buitenland.		
34.01	Uitgaven van alle aard ten laste vallend van de Rijkswacht en die uitsluitend of hoofdzakelijk voortspruiten uit de aan de Republiek Zaïre en aan Rwanda verleende technische bijstand (<i>pro memorie</i>)	—
Totalen voor sectie 33. — Technische samenwerking . . .		—
Totalen voor titel I. — Lopende uitgaven . . .		11 374,3

(En millions de francs)		TITRE I. — DEPENSES COURANTES.	
GESPLITSTE KREDIETEN		LIBELLES	Art.
CREDITS DISSOCIES			
Vastleggings- kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancings- kredieten — Crédits d'ordonnement		

SECTION 32.

RECHERCHE SCIENTIFIQUE.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

—	—	Crédits spéciaux de recherche scientifique	12.25
		(Le crédit inscrit au présent article peut être transféré au fonds spécial créé à cet effet au titre IV, section I, chapitre I, du présent budget.)	
—	—	Totaux pour la section 32. — Recherche scientifique.	

SECTION 33.

COOPERATION TECHNIQUE.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus à l'étranger.

—	—	Dépenses de toute nature incombant à la Gendarmerie et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la République du Zaïre et au Rwanda (pour mémoire).	34.01
—	—	Totaux pour la section 33. — Coopération technique.	
37,6	23,4	Totaux pour le titre I. — Dépenses courantes.	

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.		(In miljoenen franken)
Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES

SECTIE 34.

EIGENLIJKE RIJKSWACHT.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

74.01 Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren :

1.		104,0
2.		—

Totalen voor hoofdstuk VII 104,0

Totalen voor sectie 34. — Eigenlijke Rijkswacht 104,0

Totalen voor titel II. — Kapitaalluitgaven 104,0

TOTALEN VOOR DE RIJKSWACHT (TITEL I + TITEL II) 11 478,3

(En millions de francs)

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES		LIBELLES	Art.
Vastleggings- kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings- kredieten — Crédits d'ordonnancement		

SECTION 34.

GENDARMERIE PROPREMENT DITE.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux : 74.01

—	—	1.
301,0	384,0	2.
301,0	384,0	Totaux pour le chapitre VII.
301,0	384,0	Totaux pour la section 34. — Gendarmerie proprement dite.
301,0	384,0	Totaux pour le titre II. — Dépenses de capital.
338,6	407,4	TOTAUX POUR LA GENDARMERIE (TITRE I + TITRE II).

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

(In miljoenen franken.)

Art.	Litt.	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1978 — Solde au 1 ^{er} janvier 1978	Ontvangsten van het jaar — Recettes de l'année
------	-------	-----------------------	---------	---	--

SECTIE I.

STAATSUITGAVEN
OP INKOMSTEN MET SPECIALE BESTEMMING.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

60	03	A	Speciaal fonds voor wetenschappelijk onderzoek van de Rijkswacht	4,6	2,0
Totalen voor hoofdstuk I en sectie I				4,6	2,0
TOTALEN VOOR TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE				4,6	2,0

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van
25 november 1977.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Landsverdediging,

P. VANDEN BOEYNANTS.

(En millions de francs.)

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

Uitgaven van het jaar — Dépenses de l'année	Saldo op 31 december 1978 — Solde au 31 décembre 1978	LIBELLES	Art.	Litt.	Mode de dispo- sition
---	---	----------	------	-------	--------------------------------

SECTION I.

DEPENSES DE L'ETAT
SUR RESSOURCES AFFECTEES.

CHAPITRE I.

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

2,0	4,6	Fonds spécial de la recherche scientifique de la Gendarmerie	60	03	A
2,0	4,6	Totaux pour le chapitre I et la section I.			
2,0	4,6	TOTAUX POUR LE TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.			

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 25 novembre 1977.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre de la Défense nationale,

P. VANDEN BOEYNANTS.

De Minister van Justitie,

R. VAN ELSLANDE.

Le Ministre de la Justice,

R. VAN ELSLANDE.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

H. BOEL.

Le Ministre de l'Intérieur,

H. BOEL.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

TITTEL I.

LOPENDE UITGAVEN.

SECTIE 31.

EIGENLIJKE RIJKSWACHT.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

ART. 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden en de achterstallige schuldvorderingen — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

1978	1977	1976
8 682,4	7 765,6	7 217,3

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :

	1978	1977	1976
111 Eigenlijk loon	7 521,0	6 811,8	6 173,4
waarvan :			
— afhoudingen weduwen en wezen .	444,5	406,5	366,5
— werknemersbijdragen sociale zekerheid	150,9	135,5	123,2

Classification économique :

dont :

— retenues veuves et orphelins.
— retenues sécurité sociale.

Samenstelling :

Baremabezoldigingen	3 765,9	3 720,8	3 673,6
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	212,4	177,9	100,9
Aanwervingen binnen de perken van de kaders	216,2	188,4	123,8
Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen	-275,0	-220,1	-216,5
Verhoging index	3 180,3	2 604,0	2 161,4
Haard- en standplaatstoelage	87,8	74,3	78,4
Verhoging index	71,3	50,0	46,0
Eindejaarstoelage	262,1	216,5	205,8
Totaal	7 521,0	6 811,8	6 173,4

Décomposition :

Traitements barémiques.
Promotions de grade et augmentations barémiques.
Recrutements dans les limites des cadres.
Réduction pour départs et mises à la pension.
Majoration index.
Allocation de foyer et de résidence.
Majoration index.
Allocation de fin d'année.

Totaux.

112 Directe toelagen	862,2	683,9	799,3
--------------------------------	-------	-------	-------

112 Allocations directes.

Samenstelling :

Verlofgeld	372,6	278,5	326,4
----------------------	-------	-------	-------

Décomposition :

Pécule de vacances.

	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)			
	1978	1977	1976	
Kinderbijslagen	234,7	210,9	268,6	Allocations familiales.
Geboortetolagen	6,0	5,4	5,0	Allocations de naissance.
Toelagen voor laatste ziekte- en begrafenis- kosten	1,1	1,2	1,2	Allocations pour frais de dernière maladie et de funérailles.
Vergoedingen voor arbeidsongevallen . .	3,2	3,1	2,1	Indemnités pour accidents du travail.
Verhoging index	244,6	184,8	196,0	Majoration index.
Totaal	862,2	683,9	799,3	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen :				113 Contributions patronales :
— aan sociale verzekeringen	298,8	269,5	244,6	— aux assurances sociales.
114 Soldijen	0,4	0,4	—	114 Soldes.
Algemene totalen	8 682,4	7 765,6	7 217,3	Totaux généraux.

<i>Verdeling :</i>		<i>Répartition :</i>	
	(In duizendtallen franken)		(En milliers de francs)
— Bezoldigingen van het militair personeel :		— Rémunération du personnel militaire :	
Weddetrekkende militairen	8 320 811	Militaires appointés	8 320 811
Soldij van de miliciens	372	Solde des miliciens	372
— Bezoldiging van het burgerlijk personeel :		— Rémunération du personnel civil :	
Vast aangesteld administratief personeel (aalmoeze- niers)	3 357	Personnel administratif définitif (aumôniers)	3 357
Vast aangesteld meesters-, vak- en dienstpersoneel . .	6 311	Personnel de maîtrise, gens de métier et de service définitifs	6 311
Schoonmaakpersoneel	264 906	Personnel de nettoyage	264 906
Tijdelijk aangeworven contractueel personeel	81 644	Personnel contractuel engagé temporairement	81 644
Totaal	8 677 401	Total	8 677 401

(Zie synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting.)

Bezoldiging van de personen, andere dan officieren, belast met een leeropdracht aan de Koninklijke Rijkswacht-school, voor wie dit onderwijs een bijbetrekking vormt en die tevens een loopbaanbetrekking uitoefenen in een dienst van de Staat 1 859

Vergoedingen tot herstel van schade, andere dan stoffelijke, berokkend aan in dienst zijnde personeelsleden van het departement die niet onderworpen zijn aan de wetgeving op de arbeidsongevallen, slachtoffers van ongevallen; in geval van overlijden, betaling van gelijkwaardige vergoedingen aan familieleden van het slachtoffer 3 140

Totaal van artikel 11.03 8 682 400

De vermeerdering met 916 800 000 frank vloeit hoofdzakelijk voort uit :

— het in aanmerking nemen voor het opstellen van deze begroting van coëfficiënt 1,02⁸⁰ voor de uitgaven die aan het indexcijfer der consumptieprijzen gekoppeld zijn;

— de vermeerdering van de getalsterkte.

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

(Voir tableau synthétique des cadres et des effectifs.)

Rémunération des personnes, autres que les officiers, chargées d'une mission d'enseignement à l'Ecole royale de Gendarmerie, pour qui cet enseignement constitue une fonction accessoire et qui exercent en même temps un emploi de carrière dans un service de l'Etat . . . 1 859

Indemnités pour réparation des dommages, autres que matériels, causés aux membres du personnel du département qui ne sont pas soumis à la législation sur les accidents du travail, victimes d'accidents, alors qu'ils sont en service; en cas de décès, paiement d'indemnités de même nature à des membres de la famille de la victime 3 140

Total de l'article 11.03 8 682 400

L'augmentation de 916 800 000 francs résulte essentiellement :

— de la prise en considération pour l'élaboration du présent budget du coëfficiënt 1,02⁸⁰ pour les dépenses liées à l'indice des prix à la consommation;

— de l'accroissement des effectifs.

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)			
	1978	1977	1976	Classification économique :
<i>Economische classificatie :</i>				
111 Eigenlijk loon	497,7	456,6	515,5	111 Salaire proprement dit.

Verdeling :

(In duizendtallen franken)

Toelage voor bijzondere functies aan de officieren van de rijkswacht	45 608
Toelage voor militaire lasten	13 957
Toelage aan de titularissen van sommige betrekkingen en aan de officieren belast met een leeropdracht in de Koninklijke Rijkswachtschool	1 305
Vergoeding aan de militairen houders van het militair ereken	1
Toelage voor brigadecommandant (135 brigades van eerste categorie à 21 737 frank; 349 brigades van tweede categorie à 16 303 frank)	8 624
Toelage aan militairen die de opleiding tot parachutist hebben ontvangen	1
Gevaartoeelage voor het neutraliseren van ladingen of van ontploffingsstuigen	10
Toelage voor ongezond, moeilijk of gevaarlijk werk	50
Vergoeding voor werken nuttig aan de gemeenschap	15
Luchtvaarttoelagen verschuldigd aan de militairen die deelnemen aan de luchtdienst van de krijgsmachtdelen	987
Bijzondere vergoedingen wegens luchtvaartongeval	2 080
Toelage voor dienstprestaties op een zaterdag, een zondag of een feestdag	255 407
Gevaartoeelage voor werken die hoog en zonder leuning worden uitgevoerd	1
Toelage voor bijkomende prestaties	129 728
Toelage aan de officieren-geneesheren, -veeartsen, -apothekers en -tandartsen in dienst in het buitenland	10
Maandelijkse forfaitaire toelage voor de leden van de bijzondere wegpolitie en van de bijzondere autowegpolitie	39 757
Toelage aan onderofficieren die het bevel voeren over een provostsectie bij de Belgische strijdkrachten in Duitsland (2 secties van eerste categorie à 21 737 frank; 7 secties van tweede categorie à 16 303 frank)	158
Toelage voor werken of prestaties die een gevaar voor intoxicatie of bestraling inhouden	1
Totaal van artikel 11.04	497 700

De vermeerdering met 41 100 000 frank is te wijten aan de stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen (+37 000 000 frank) en aan de weerslag van de verhoging van de getalsterkte (+4 100 000 frank).

ART. 11.11. — *Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben (dienstjaren 1955 en latere). (Het bij de afsluiting van het begrotingsjaar beschikbare saldo mag naar de volgende jaren overgedragen worden.)*

Répartition :

(En milliers de francs)

Allocation de fonctions spéciales aux officiers de gendarmerie	45 608
Allocation pour charges militaires	13 957
Allocation aux titulaires de certaines fonctions et aux officiers chargés d'une mission d'enseignement à l'Ecole royale de la Gendarmerie	1 305
Indemnité aux militaires titulaires de la décoration militaire	1
Allocation de commandant de brigade (135 brigades de première catégorie à 21 737 francs; 349 brigades de deuxième catégorie à 16 303 francs)	8 624
Allocation accordée aux militaires ayant reçu l'instruction de parachutiste	1
Allocation de danger pour neutralisation de charges ou d'engins explosifs	10
Allocation pour travaux insalubres, pénibles ou dangereux	50
Indemnité du chef de travaux utiles à la collectivité	15
Allocations aéronautiques aux militaires participant au service aérien d'une des forces armées	987
Indemnités spéciales d'accident aéronautique	2 080
Allocation pour prestations de service le samedi, le dimanche ou un jour férié	255 407
Allocation de danger pour travaux effectués dans le vide sans garde-fou	1
Allocation pour prestations supplémentaires	129 728
Allocation aux officiers médecins, vétérinaires, pharmaciens et dentistes en service à l'étranger	10
Allocation forfaitaire mensuelle pour les membres de la police spéciale de la route et de la police spéciale des autoroutes	39 757
Allocation aux sous-officiers commandant une section de la prévôté auprès des forces belges en Allemagne (2 sections première catégorie à 21 737 francs, 7 sections de deuxième catégorie à 16 303 francs)	158
Allocation pour travaux ou prestations présentant un danger d'intoxication ou d'irradiation	1
Total de l'article 11.04	497 700

L'augmentation de 41 100 000 francs est due à la hausse de l'indice des prix à la consommation (+ 37 000 000 de francs) et aux répercussions de l'accroissement des effectifs (+ 4 100 000 francs).

ART. 11.11. — *Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée (exercices 1955 et ultérieurs). (Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire peut être reporté aux années suivantes.)*

Economische classificatie :	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)		
	1978	1977	1976
113 Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen	0,1	0,1	0,1

Classification économique :

113 Contributions patronales aux assurances sociales.

ART. 11.12. — *Loon in natura : voeding en kleding.*

ART. 11.12. — *Salaires en nature : vivres et habillement.*

Economische classificatie :	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)		
	1978	1977	1976
115 Loon in natura	5,2	5,1	5,1

Classification économique :

115 Salaires en nature.

<i>Verdeling :</i>	(In duizendtallen franken)	<i>Répartition :</i>	(En milliers de francs)
Toelage voor levensmiddelenrantsoenen	1 540	Allocation pour rations de vivres	1 540
Aankoop van kleding	3 660	Achats d'habillement	3 660
Totaal van artikel 11.12	5 200	Total de l'article 11.12	5 200

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren).*

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

<i>Economische classificatie :</i>	(In miljoenen franken)	(En millions de francs)	<i>Classification économique :</i>
	1978	1977	1976
121 Algemene werkingskosten	21,0	18,2	15,9
			121 Dépenses générales de fonctionnement.

<i>Verdeling :</i>	(In duizendtallen franken)	<i>Répartition :</i>	(En milliers de francs)
Ereloon van advocaten	330	Honoraires d'avocats	330
Ereloon van burgerlijke geneesheren en dierenartsen . .	15 134	Honoraires de médecins et vétérinaires civils . . .	15 134
Ereloon van burgerlijke leraars	4 317	Honoraires de professeurs civils	4 317
Ereloon van voordrachthouders	263	Honoraires de conférenciers	263
Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en technici	425	Rémunération d'experts et de techniciens, étrangers à l'administration	425
Huisvesting met of zonder voeding bij de inwoner . .	50	Logement avec ou sans nourriture chez l'habitant . . .	50
Loon van burgerlijke hoefsmeden	1	Salaire de maréchaux-ferrants civils	1
Reis- en verblijfkosten van niet tot de Staatsdiensten behorende personen	230	Frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat	230
Rechtsplegingskosten en andere proceskosten	250	Frais de procédure et autres frais de justice	250
Totaal van artikel 12.01	21 000	Total de l'article 12.01	21 000

De verhoging van 2 800 000 frank betreft hoofdzakelijk de post « Ereloon van burgerlijke geneesheren en dierenartsen » en vloeit voort uit de stijging van de erelonen en de toename van de effectieven.

L'augmentation de 2 800 000 francs concerne principalement le poste « Honoraires de médecins et vétérinaires civils » et résulte de la hausse des honoraires et de l'accroissement des effectifs.

ART. 12.02. — *Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.*

ART. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien.*

<i>Economische classificatie :</i>	(In miljoenen franken)	(En millions de francs)	<i>Classification économique :</i>
	1978	1977	1976
121 Algemene werkingskosten	133,2	129,4	95,5
			121 Dépenses générales de fonctionnement.

<i>Verdeling :</i>	(In duizendtallen franken)	<i>Répartition :</i>	(En milliers de francs)
Water, stoom, gas en elektriciteit	50 269	Eau, vapeur, gaz et électricité	50 269
Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.)	47 308	Combustibles solides et liquides (O.C.F.)	47 308
Andere verbruiksuitgaven	2 135	Autres dépenses de consommation	2 135
Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	33 488	Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines . . .	33 488
Totaal van artikel 12.02	133 200	Total de l'article 12.02	133 200

De verhoging van 3 800 000 frank is hoofdzakelijk het resultaat van :

L'augmentation de 3 800 000 francs est essentiellement la résultante :

— enerzijds, een stijging van de uitgaven voor water, stoom, gas en elektriciteit (+ 7 969 000 frank), ten gevolge van het ten laste nemen van bijkomende kazernes en kwartieren, en de stijging van de kosten

— d'une part, d'un accroissement des dépenses de consommation d'eau, de vapeur, de gaz et d'électricité (+ 7 969 000 francs), par suite de la prise en charge de casernes et de quartiers supplémentaires, et de la

voor onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines (+ 1 610 000 frank);

— anderzijds, een daling van de behoeften aan vaste en vloeibare brandstoffen (— 5 982 000 frank) te wijten aan de omschakeling van verwarmingsinstallaties op gas en aan het bestaan, na een gunstig stookseizoen, van voorraden die groter zijn dan verwacht.

ART. 12.03. — *Leveringen van goederen en diensten : bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.*

hausse du coût de l'entretien des locaux, du mobilier, du matériel et des machines (+ 1 610 000 francs);

— d'autre part, d'une diminution des besoins en combustibles solides et liquides (— 5 982 000 francs) due à la conversion au gaz d'installations de chauffage et à l'existence, au sortir d'une saison de chauffe favorable, de stocks plus importants que prévu.

ART. 12.03. — *Fournitures de biens et de services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.*

Economische classificatie :	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)			Classification économique :
	1978	1977	1976	
121 Algemene werkingskosten	148,8	122,0	93,0	121 Dépenses générales de fonctionnement.

Verdeling :		Répartition :	
	(In duizendtallen franken)		(En milliers de francs)
Frankering van brieven	26 000	Affranchissement de correspondance	26 000
Telegrammen, telefoon en telex	85 053	Télégrammes, téléphone et télex	85 053
Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	2 359	Acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux	2 359
Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen	28 469	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures	28 469
Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties	643	Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques	643
Subtotaal van de bureau-onkosten	142 524	Sous-total des frais de bureau	142 524
Vervoer	926	Transports	926
Belastingen, retributies en andere kleine bestuursuitgaven	3 878	Impôts, redevances et autres petites dépenses d'administration	3 878
Beroepsscholing	1 472	Formation professionnelle	1 472
Totaal van artikel 12.03	148 800	Total de l'article 12.03	148 800

De verhoging met 26 800 000 frank betreft hoofdzakelijk de volgende posten :

— « Frankering van brieven » (+ 3 000 000 frank : volgens de raming van de Regie der Posterijen);

— « Telegrammen, telefoon en telex » (+ 16 576 000 frank : deze verhoging, met betrekking tot de uitgaven voor telefoon en telex, is te wijten aan de tariefstijgingen en aan de modernisering van de transmissiemiddelen, in het bijzonder de huur van semafoons);

— « Materieel, bureaubenodigdheden, enz. » (+ 3 894 000 frank : prijsstijgingen, toename van het effectief en meer intensief gebruik van moderne apparatuur en technieken, zoals teletachymeters, microfilms, enz.);

— « Belastingen, retributies en andere kleine bestuursuitgaven » (+ 1 860 000 frank : deze verhoging, met betrekking tot de uitgaven voor het wassen van linnen in burgerlijke inrichtingen, vloeit hoofdzakelijk voort uit de stijging van de prijzen);

— « Beroepsscholing » (+ 1 472 000 frank : deze rubriek was in 1977 opgenomen in artikel 12.20 — « Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht » — onder de benaming « Schoolgeld, enz. »).

ART. 12.04. — *Allerhande werkingsuitgaven in verband met de informatieverwerking bij de Rijkswacht. (Met inbegrip van de uitgaven van vroegere jaren.) (Het bij de afsluiting van het begrotingsjaar beschikbare saldo mag naar de volgende jaren worden overgedragen.)*

L'augmentation de 26 800 000 francs concerne principalement les postes suivants :

— « Affranchissement de correspondance » (+ 3 000 000 de francs : selon l'estimation de la Régie des Postes);

— « Télégrammes, téléphone et télex » (+ 16 576 000 francs : cette augmentation, relative aux dépenses de téléphone et de télex, est due à la hausse des tarifs et à la modernisation des moyens de transmission, en particulier à la location de sémafoons);

— « Matériel, fournitures de bureau, etc. » (+ 3 894 000 francs : hausse des prix, accroissement des effectifs et emploi plus intensif d'appareils et de techniques modernes, tels que télétachymètres, microfilms, etc.);

— « Impôts, redevances et autres petites dépenses d'administration : (+ 1 860 000 francs : cette augmentation, relative aux dépenses de lavage de linge dans des établissements civils, résulte essentiellement de la hausse des prix);

— « Formation professionnelle » (+ 1 472 000 francs : cette rubrique figurant en 1977 à l'article 12.20 — « Dépenses spécifiques à la Gendarmerie » — sous la dénomination « Frais de scolarité, etc. »).

ART. 12.04. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives au traitement de l'information à la Gendarmerie. (Y compris les dépenses d'années antérieures.) (Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire peut être reporté aux années suivantes.)*

Economische classificatie :	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)			Classification économique :
	1978	1977	1976	
121 Algemene werkingskosten	208,6	154,1	111,7	121 Dépenses générales de fonctionnement.

Verdeling :	(In duizendtallen franken)	Répartition :	(En milliers de francs)
Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en technici inzake informatica	40 279	Rémunération d'experts et de techniciens en matière d'informatique, étrangers à l'administration	40 279
Mechanografische produkten (speciaal papier en speciale drukwerken, enz.)	5 200	Produits mécanographiques (papiers et imprimés spéciaux, etc.)	5 200
Huur en onderhoud van mechanografische en elektronische machines, reprografen en bijbehorende uitgaven (software, enz.)	162 821	Location et entretien de machines mécanographiques, électroniques et de reprographie et dépenses connexes (software, etc.)	162 821
Schoolgeld, deelnemingskosten aan cursussen, stages, seminars, congressen, conferenties, colloquia, enz., uitsluitend met betrekking tot de informatica	300	Frais de scolarité, de participation à des cours, stages, séminaires, congrès, conférences, colloques, etc., exclusivement en rapport avec l'informatique	300
Totaal van artikel 12.04	208 600	Total de l'article 12.04	208 600

De vermeerdering met 54 500 000 frank vloeit voort uit de stijging van de volgende posten :

— « Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en technici inzake informatica » (+ 4 479 000 frank : verhoging van de index en aanpassing van het krediet rekening houdend met het betrokken bestand personeel);

— « Huur en onderhoud van mechanografische en elektronische machines, enz. » (+ 50 021 000 frank : prijsstijging en nieuwe behoeften in de domeinen van de optische lezing, het tele-afdrukken en elektrostatisch afdrukken).

ART. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de vervoerkosten, alsmede de vergoedingen voor reiskosten toegekend aan sommige familieleden van rijkswachters of militairen, die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn en de achterstallige schuldverordeningen betreffende de vergoedingen voor materiële schade).*

L'augmentation de 54 500 000 francs résulte de la majoration des postes suivants :

— « Rémunération d'experts et de techniciens en matière d'informatique, étrangers à l'administration » (+ 4 479 000 francs : hausse de l'index et adaptation du crédit compte tenu du personnel existant concerné);

— « Location et entretien de machines mécanographiques, électroniques, etc. » (+ 50 021 000 francs : hausse des prix et besoins nouveaux dans les domaines de la lecture optique, de la téléimpression et de l'impression électrostatique).

ART. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans les frais de transport, ainsi que les indemnités pour frais de déplacement allouées à certains membres de la famille de gendarmes ou de militaires gravement malades, accidentés ou décédés et les créances arriérées relatives aux indemnités pour dégâts matériels).*

Economische classificatie :	(In miljoenen franken)	(En millions de francs)	Classification économique :
	1978	1977	1976
121 Algemene werkingskosten	657,6	574,7	527,7
			121 Dépenses générales de fonctionnement.

Verdeling :	(In duizendtallen franken)	Répartition :	(En milliers de francs)
Vaste vergoeding aan de personeelsleden van de Rijkswacht gehecht :		Indemnité forfaitaire aux membres du personnel de la Gendarmerie affectés :	
— aan de bewakings- en opsporingsbrigades;		— aux brigades de surveillance et de recherche;	
— aan de gerechtelijke detachementen;		— aux détachements judiciaires;	
— aan de dienst van de militaire veiligheid;		— au service de sécurité militaire;	
(883 rechthebbenden tijdens ongeveer 228 dagen = 201 324 dagen à 196 frank per dag)	39 385	(883 bénéficiaires pendant 228 jours environ = 201 324 jours à 196 francs par jour)	39 385
Kosten wegens verandering van standplaats	5 000	Frais de changement de résidence	5 000
Vergoeding voor onkosten aan kleding en uitrusting	123 405	Indemnité pour frais de tenue et d'équipement	123 405
Vergoeding voor gebruik van een eigen politiehond	726	Indemnité pour chien policier	726
Vergoeding voor het berijden van een rijpaard	1 097	Indemnité de monture	1 097
Vergoeding voor gebruik van een eigen rijwiel	10 449	Indemnité de bicyclette	10 449
Huisvestingstoelage aan het lager personeel (9 995 rechthebbenden tegen een gemiddelde van 40 000 frank)	398 921	Allocation de logement au personnel subalterne (9 995 bénéficiaires à 40 000 francs en moyenne)	398 921
Kilometervergoeding voor het gebruik, in dienststopdracht, van een eigen motorvoertuig	715	Indemnité kilométrique pour l'usage, en mission de service, d'un véhicule personnel à moteur	715
Zendingen en verplaatsingen in het binnenland :		Missions et déplacements à l'intérieur du pays :	
— vergoedingen	42 248	— indemnités	42 248
— vervoerkosten	4 300	— frais de transport	4 300

Zendingen en verplaatsingen in het buitenland :			Missions et déplacements à l'étranger :		
— vergoedingen	705		— indemnités	705	
— vervoerkosten	1 165		— frais de transport	1 165	
Cursussen en stages in het buitenland :			Cours et stages à l'étranger :		
— vergoedingen	332		— indemnités	332	
— vervoerkosten	200		— frais de transport	200	
Receptie- en representatiekosten	1 476		Frais de réception et de représentation	1 476	
Staatsbijdrage in de bijkomende kosten welke sommige aan een in België gestationeerde eenheid verbonden militairen te dragen hebben voor het onderwijs van te hunnen laste zijnde kinderen	20		Intervention de l'Etat dans les frais supplémentaires supportés par certains militaires affectés à une unité stationnée en Belgique pour l'instruction d'enfants qui sont à leur charge	20	
Vergoeding voor onkosten aan kleding en uitrusting aan het burgerlijk personeel (aalmoezeniers)	51		Indemnité pour frais de tenue et d'équipement au personnel civil (aumôniers)	51	
Vergoeding voor zendingen en verplaatsingen van het burgerlijk Staatspersoneel in het binnenland	80		Indemnité pour missions et déplacements du personnel civil de l'Etat à l'intérieur du pays	80	
Vergoeding voor zendingen en verplaatsingen van het burgerlijk Staatspersoneel in het buitenland	5		Indemnité pour missions et déplacements du personnel civil de l'Etat à l'étranger	5	
Vergoeding aan de weddetrekkende militairen van de krijgsmacht aangewezen voor bepaalde internationale hoofdkwartieren, generale staven en instellingen die in België gevestigd zijn	9 415		Indemnité aux militaires appointés des forces armées affectés à certains quartiers généraux, états-majors et organismes internationaux qui sont installés en Belgique	9 415	
Terugbetaling van de werkelijke kosten gedragen bij de uitvoering van opdrachten voor opsporing van inlichtingen met betrekking op de handhaving of het herstel van de orde door personeelsleden van de Rijkswacht die niet behoren tot :			Remboursement des frais réels supportés à l'occasion de l'exécution de missions de recherche de renseignements relatifs au maintien ou au rétablissement de l'ordre par des membres du personnel de la Gendarmerie qui ne sont pas affectés :		
— een bewakings- en opsporingsbrigade;			— à une brigade de surveillance et de recherche;		
— een gerechtelijk detachement;			— à un détachement judiciaire;		
— de dienst van de militaire veiligheid	35		— au service de la sécurité militaire	35	
Vergoedingen voor verplaatsingskosten aan sommige familieleden van rijkswachters of militairen die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn	25		Indemnités pour frais de déplacement à certains membres de la famille de gendarmes ou de militaires gravement malades, accidentés ou décédés	25	
Vervoerkosten van rijkswachters of militairen, invaliden in vredetijd, opgenomen in militaire of burgerlijke hospitalen	1		Frais de transport de gendarmes ou de militaires, invalides du temps de paix hospitalisés dans des formations hospitalières militaires ou dans des établissements civils	1	
Vergoedingen tot herstel van stoffelijke schade berokkend aan in dienst zijnde personeelsleden van de rijkswacht, slachtoffers van ongevallen of van bijzondere gebeurtenissen; in geval van overlijden, betaling van gelijkaardige vergoedingen aan familieleden van het slachtoffer	40		Indemnités pour réparation des dommages matériels causés aux membres du personnel de la gendarmerie, victimes d'accidents ou d'événements particuliers, alors qu'ils sont en service; en cas de décès, paiement d'indemnités de même nature à des membres de la famille de la victime	40	
Tussenkost van de Staat-werkgever in de transportkosten (sociale abonnementen N.M.B.S., enz.)	8 650		Intervention de l'Etat-employeur dans les frais de transport (abonnements sociaux S.N.C.B., etc.)	8 650	
Verwijderingsvergoedingen aan het personeel gestationeerd in de Bondsrepubliek Duitsland	9 154		Indemnités d'éloignement au personnel stationné en République fédérale d'Allemagne	9 154	
Totaal van artikel 12.05	657 600		Total de l'article 12.05	657 600	
De verhoging met 82 900 000 frank betreft voornamelijk de volgende posten :			L'augmentation de 82 900 000 francs concerne principalement les postes suivants :		
— « Vaste vergoeding aan personeelsleden van de Rijkswacht gehecht :			— « Indemnité forfaitaire aux membres de la Gendarmerie affectés :		
aan de bewakings- en opsporingsbrigades;			aux brigades de surveillance et de recherche;		
aan de gerechtelijke detachementen;			aux détachements judiciaires;		
aan de dienst van de militaire veiligheid »			au service de sécurité militaire »		
(÷ 3 165 000 frank : stijging van de index en verhoging van het aantal rechthebbenden);			(÷ 3 165 000 francs : hausse de l'index et augmentation du nombre d'ayants droit);		
— « Vergoeding voor onkosten aan kleding en uitrusting »			— « Indemnités pour frais de tenue et d'équipement »		
(÷ 2 075 000 frank : toename van het effectief);			(÷ 2 075 000 francs : accroissement des effectifs);		

— « Vergoeding voor gebruik van een eigen rijwiel »
(+ 5 246 000 frank : verhoging van de vergoeding);

— « Huisvestingstoelage aan het lager personeel »
(+ 62 147 000 frank : toename te wijten aan de stijging van de index en aan de bestendige toename van het aantal rechthebbenden);

— « Zendingen en verplaatsingen in het binnenland : vergoedingen »
(+ 5 521 000 frank : stijging van het indexcijfer en lichte verhoging van de bedragen);

— « Zendingen en verplaatsingen in het binnenland : vervoerkosten »
(+ 1 300 000 frank : stijging van de prijs van de biljetten voor treinreizen).

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

— « Indemnités de bicyclette »
(+ 5 246 000 francs : augmentation de l'indemnité);

— « Allocation de logement au personnel subalterne »
(+ 62 147 000 francs : augmentation due à la hausse de l'index et à l'accroissement constant du nombre d'ayants droit);

— « Missions et déplacements à l'intérieur du pays : indemnités »
(+ 5 521 000 francs : hausse de l'index et léger relèvement des taux);

— « Missions et déplacements à l'intérieur du pays : frais de transport »
(+ 1 300 000 francs : hausse du prix des billets de chemin de fer).

ART. 12.06. — *Loyers des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôt grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

Economische classificatie :	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)			Classification économique :
	1978	1977	1976	
122 Huur van gebouwen en gronden	376,1	353,7	85,7	122 Location de bâtiments et terrains.

Verdeling :

	(In duizendtallen franken)
Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.	90 202
Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen	1 353
Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	284 545
Totaal van artikel 12.06	376 100

De stijging met 22 400 000 frank vloeit hoofdzakelijk voort uit de bedragen die verschuldigd zijn aan de Regie der Gebouwen en de verhoging van de index voor de lopende huur.

ART. 12.20. — *Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht. (De kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie betaald worden.) (Met inbegrip van de uitgaven van vroegere jaren betreffende de leveringen gedaan door burgerlijke of aangenomen apothekers en aangaande de tand- en heelkundige protheses.)*

12.20.1. —

Economische classificatie :	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)			Classification économique :
	1978	1977	1976	
123 Specifieke aankopen	146,2	216,3 (19,4)	185,0 (4,0)	123 Achats spécifiques.

Verdeling :

	(In duizendtallen franken)
Foerage	18 882
Farmaceutische produkten	2 374
Leveringen gedaan door burgerlijke of aangenomen apothekers	10 000
Scheikundige produkten, reinigings- en onderhoudsprodukten	207
Fotografische en cinematografische produkten	14 811

Répartition :

	(En milliers de francs)
Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c.	90 202
Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	1 353
Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	284 545
Total de l'article 12.06	376 100

L'augmentation de 22 400 000 francs découle essentiellement des montants dus à la Régie des Bâtiments et de la hausse de l'index pour les locations en cours.

ART. 12.20. — *Dépenses spécifiques à la Gendarmerie. (Les frais d'hospitalisation à l'étranger peuvent être payés par provision.) (Y compris les dépenses d'années antérieures afférentes aux fournitures effectuées par des pharmaciens civils ou agréés et aux prothèses dentaires et chirurgicales.)*

12.20.1. —

Répartition :

	(En milliers de francs)
Fourrage	18 882
Produits pharmaceutiques	2 374
Fournitures effectuées par des pharmaciens civils ou agréés	10 000
Produits chimiques, produits détersifs et produits d'entretien	207
Produits photographiques et cinématographiques	14 811

Verbruiksuitgaven in verband met de aanwending van divers materieel, zoals brandweer-, kampeer-, muziek-materieel, reinigingsmaterieel voor paarden, elektrisch en gerechtelijk materieel, enz.	1 260	Dépenses de consommation en rapport avec l'utilisation de matériels divers, tels que matériel anti-incendie, matériel de campement, matériel de musique, matériel de pansage, matériel électrique et matériel judiciaire, etc. . .	1 260
Land-, luchtvaart- en zeekaarten; zeevaartpublicaties	1 560	Cartes terrestres, aéronautiques et marines; publications nautiques	1 560
Verzekeringskosten	35	Frais d'assurance	35
Voedsel voor honden	715	Nourriture pour chiens	715
Hout, met uitzondering van het brandhout	2 357	Bois, à l'exception du bois de chauffage	2 357
<i>Onderhoud van :</i>		<i>Entretien :</i>	
— de bewapening	2 867	— de l'armement	2 867
— elektronisch materieel, transmissie- en cijferingsmaterieel	19 336	— du matériel électronique, de transmission et de chiffrement	19 336
— geniematerieel en geniematerialen	21	— du matériel et des matériaux de génie	21
— uitrusting	1 015	— de l'équipement	1 015
— nachtlegervoorwerpen	130	— du couchage	130
— materieel voor lichamelijke opvoeding en sportmaterieel	107	— du matériel d'éducation physique et de sport	107
— hospitaalmaterieel en medisch en heelkundig materieel	41	— du matériel hospitalier et médico-chirurgical	41
— didactisch materieel en klasmaterieel	165	— du matériel didactique et classique	165
— N.B.C.-materieel	966	— du matériel N.B.C.	966
— fotografisch en cinematografisch materieel	826	— du matériel photographique et cinématographique	826
— gereedschap en werktuigmachines	1 534	— de l'outillage et des machines-outils	1 534
— paarden (hoefijzers, nagels, enz.)	715	— des chevaux (fers, clous, etc.)	715
— materieel voor de doorgangsgevangenen	18	— du matériel des prisons de passage	18
— ander materieel (psychotechnisch materieel, kampeer-, muziek-, hoefsmederij-, paardetuig-, paardestal- en manegcmaterieel, gerechtelijk materieel, wegverkeermaterieel, allerlei)	1 085	— d'autres matériels (matériel psychotechnique, de campement, de musique, de maréchalerie, de harnachement, d'écurie et de manège, judiciaire, de circulation routière, divers)	1 085
<i>Aankoop van :</i>		<i>Acquisition :</i>	
— elektronisch materieel, transmissie- en cijferingsmaterieel	637	— de matériel électronique, de transmission et de chiffrement	637
— geniematerieel en geniematerialen	41	— de matériel et de matériaux de génie	41
— uitrusting	26 300	— d'équipement	26 300
— nachtlegervoorwerpen	2 985	— de couchage	2 985
— materieel voor lichamelijke opvoeding en sportmaterieel	590	— de matériel d'éducation physique et de sport	590
— hospitaalmaterieel en medisch en heelkundig materieel	572	— de matériel hospitalier et médico-chirurgical	572
— didactisch materieel en klasmaterieel	911	— de matériel didactique et classique	911
— gereedschap	6 300	— d'outillage	6 300
— materieel voor de doorgangsgevangenen	15	— de matériel des prisons de passage	15
— droge batterijen	2 315	— de piles sèches	2 315
— ander materieel (psychotechnisch materieel, kampeer-, muziek-, hoefsmederij-, paardetuig-, paardestal- en manegcmaterieel, gerechtelijk materieel, wegverkeermaterieel, allerlei)	4 098	— d'autres matériels (matériel psychotechnique, de campement, de musique, de maréchalerie, de harnachement, d'écurie, de manège, judiciaire, de circulation routière, divers)	4 098
Deelname aan en organisatie van sportmanifestaties, wedstrijden, open-doors, eenheidsfeesten, bezoeken van burgerlijke en militaire overheden, openbare betrekkingen	7 715	Participation à des et organisation de manifestations sportives, compétitions, open-doors, fastes d'unités, visites d'autorités civiles et militaires, relations publiques	7 715
Toegangsrecht tot zwembaden	897	Droit d'entrée aux bassins de natation	897
Verpleging in burgerlijke hospitalen	2 000	Hospitalisation dans des établissements civils	2 000
Tandprothesen en heelkundige prothesen	3 800	Prothèses dentaires et chirurgicales	3 800

Speciale begrafeniskosten voor weddetrekkende militairen en voor burgerlijke ambtenaren van het Departement	67
Landingskosten	30
Publiciteit voor de aanwerving van rijkswachtpersoneel	5 900
Totaal van artikel 12.20.1.	146 200

De vermindering van het krediet met 70 100 000 frank in vergelijking met 1977 vloeit hoofdzakelijk voort uit :

— de aanhechting aan littera 2 van hetzelfde artikel van bepaalde uitgaven vooral met betrekking tot de aankoop van munitie (— 38 523 000 frank);

— de verminderingen betreffende de volgende rubrieken :

« Aankoop van uitrusting » (— 29 537 000 frank);

« Aankoop van N.B.C.-materieel » (— 5 233 000 frank) en

« Aankoop van ander materieel » (— 5 950 000 frank)

Gevolg van het beëindigen van diverse aankoopprogramma's.

De stijging van de prijzen en de toename van de effectieven zijn de oorzaken van een globale toename op andere rubrieken met 9 143 000 frank.

12.20.2. —

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

Vastleggingen :

Machtigingen voor 1978 : 37 600 000 frank.

Ordonnanceringen :

Machtigingen voor 1978 : 23 400 000 frank.

Deze littera 12.20.2. is bestemd om de uitgaven te dekken die normaal onder de begrotingspost 12.20 voorkomen en die een waarschijnlijke uitvoeringstermijn van meer dan twaalf maanden vergen.

De machtigingen voor 1978 betreffen aankopen van munitie en uitrusting.

ART. 12.21. — *Uitgaven in verband met het gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.*

Frais spéciaux pour funérailles de militaires appointés et agents civils du Département	67
Frais d'atterrissage	30
Publicité pour le recrutement de personnel de la gendarmerie	5 900
Total de l'article 12.20.1.	146 200

La réduction de ce crédit de 70 100 000 francs par rapport à 1977 résulte essentiellement :

— du rattachement au littera 2 du même article de certaines dépenses relatives surtout à l'acquisition de munitions (— 38 523 000 francs);

— de réductions affectant les postes suivants :

« Acquisition d'équipement » (— 29 537 000 francs);

« Acquisition de matériel N.B.C. » (— 5 233 000 francs) et

« Acquisition d'autres matériels » (— 5 950 000 francs)

Conséquence de l'achèvement de divers programmes d'acquisitions.

La hausse des prix et l'accroissement des effectifs sont les causes d'une augmentation globale de 9 143 000 francs portant sur d'autres rubriques.

12.20.2. —

Classification économique :

123 Achats spécifiques :

Engagements :

Autorisations pour 1978 : 37 600 000 francs.

Ordonnancements :

Autorisations pour 1978 : 23 400 000 francs.

Le présent littera 12.20.2 est destiné à couvrir les dépenses qui relèvent normalement de la position budgétaire 12.20 et dont le délai d'exécution probable est supérieur à douze mois.

Les autorisations pour 1978 concernent des acquisitions de munitions et d'équipements.

ART. 12.21. — *Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués.*

<i>Economische classificatie :</i>	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)			<i>Classification économique :</i>
	1978	1977	1976	
121 Algemene werkingskosten	325,0	287,5	260,1	121 Dépenses générales de fonctionnement.
		(0,6)		

(In duizendtallen franken)		(En milliers de francs)	
<i>Verdeling :</i>		<i>Répartition :</i>	
Motorbrandstoffen, smeermiddelen en ingrediënten voor autovoertuigen	151 136	Carburants, lubrifiants et ingrédients pour véhicules automoteurs	151 136
Motorbrandstoffen, smeermiddelen en ingrediënten voor helikopters	13 609	Carburants, lubrifiants et ingrédients pour hélicoptères	13 609
Huur van vervoermiddelen	2 000	Location de moyens de transport	2 000
Onderhoud van de helikopters	45 745	Entretien des hélicoptères	45 745
Onderhoud van de gevechtswagens	8 300	Entretien des véhicules de combat	8 300
Onderhoud van de transportvoertuigen	104 210	Entretien des véhicules de transport	104 210
Totaal van artikel 12.21.	325 000	Total de l'article 12.21.	325 000

De verhoging met 37 500 000 frank, die in hoofdzaak betrekking heeft op het gebruik van vervoermiddelen te land (« Motorbrand-

L'augmentation de 37 500 000 francs, qui concerne principalement l'utilisation des moyens de transport terrestre (« Carburants, etc. pour

stoffen, enz. voor autovoertuigen » : + 22 213 000 frank; « Huur van vervoermiddelen » : + 2 000 000 frank; « Onderhoud van transportvoertuigen » : + 14 003 000 frank), is te wijten aan de verhoging van de B.T.W. en de prijsstijgingen, gekoppeld aan een uitbreiding van het voertuigenpark en het verhoogd aantal opdrachten.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

ART. 33.05. — *Schadeloosstelling van derden met inbegrip van opeisingsvergoedingen en achterstallige schuldverdringen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden.*

Economische classificatie :	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)		
	1978	1977	1976
3361 Andere overdrachten aan gezinnen . . .	11,5	8,8	16,8

Het aangevraagde krediet met betrekking tot de vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend door ongevallen, branden, enz., waarvoor de Rijkswacht, haar organen of aangestelden aansprakelijk zijn, werd bepaald rekening houdend met de evolutie van deze uitgaven in de loop van de voorgaande jaren.

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter.

ART. 41.01. — *Subsidie voor personeels- en bestuursuitgaven, alsmede voor uitgaven van tussenkomst van de Sociale Dienst van het Leger en van de Rijkswacht (H.I.B.) (Het deel van de subsidie betreffende de personeels- en bestuursuitgaven mag verleend worden bij besluit van de Minister van Landsverdediging).*

Economische classificatie :	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)		
	1978	1977	1976
412 Inkomensoverdrachten aan instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wet van 16 maart 1954	8,9	8,1	7,9

Verdeling :

	(In duizendtallen franken)
Militair personeel	4 405
Andere personeelsuitgaven (statutair personeel, tijdelijk personeel, enz.)	2 876
Algemene werkingskosten	319
Uitgaven van tussenkomst	1 300
Totaal van artikel 41.01	8 900

ART. 41.03. — *Subsidie aan de Centrale dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap.*

Economische classificatie :	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)		
	1978	1977	1976
412 Inkomensoverdrachten aan instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wet van 16 maart 1954	4,0	4,0	4,0

véhicules automoteurs » : + 22 213 000 francs; « Location de moyens de transport » + 2 000 000 de francs; « Entretien des véhicules de transport » : + 14 003 000 francs), est due à la majoration de la T.V.A. et à la hausse des prix, liées à l'extension du parc de véhicules et au nombre croissant de missions.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

ART. 33.05. — *Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition et les créances arriérées, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés.*

Classification économique :	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)		
	1978	1977	1976
3361 Autres transferts aux ménages.	11,5	8,8	16,8

Le crédit sollicité, relatif aux indemnités pour réparation de dommages causés à des tiers, par accidents, incendies, etc., dont la Gendarmerie, ses organes ou préposés sont responsables, a été déterminé compte tenu de l'évolution de ces dépenses au cours des dernières années.

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise.

ART. 41.01. — *Subvention pour dépenses de personnel et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention du Service social de l'Armée et de la Gendarmerie (O.R.A.F.) (La partie de la subvention afférente aux dépenses de personnel et d'administration peut être accordée par arrêté du Ministre de la Défense nationale).*

Classification économique :	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)		
	1978	1977	1976
412 Transferts de revenus aux institutions d'intérêt public soumises à la loi du 16 mars 1954.	8,9	8,1	7,9

Répartition :

	(En milliers de francs)
Personnel militaire	4 405
Autres dépenses de personnel (personnel statutaire, personnel temporaire, etc.)	2 876
Dépenses générales de fonctionnement	319
Dépenses d'intervention	1 300
Total de l'article 41.01	8 900

ART. 41.03. — *Subvention à l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire.*

Classification économique :	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)		
	1978	1977	1976
412 Transferts de revenus aux institutions d'intérêt public soumises à la loi du 16 mars 1954.	4,0	4,0	4,0

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet-economisch verdeeld.

ART. 01.01. — *Provisieel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit de eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmatie.*

	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)	
Economische classificatie :	1978	1977
01 Niet verdeeld	146,0	269,7

SECTIE 32.

WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

ART. 12.25. — *Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek. (Het op dit artikel uitgetrokken krediet mag worden overgedragen naar het bijzonder fonds dat te dien einde op titel IV, sectie I, hoofdstuk I van deze begroting geopend werd.)*

	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)	
Economische classificatie :	1978	1977
124 Specifieke uitgaven voor militaire doeleinden	2,0	1,5

Dit artikel laat de financiering van uitgaven van allerlei aard toe in verband met de onderzoeksprogramma's die, op aanvraag en ten voordele van de Rijkswacht, worden verwezenlijkt door of onder toezicht van de wetenschappelijke instellingen en de instellingen voor hoger en voortgezet onderwijs die afhangen van het Ministerie van Landsverdediging.

De stijging met 500 000 frank is voornamelijk gebonden aan het uitvoeren van een programma van opinieonderzoek met betrekking tot de gevoelens en de verwachtingen van de bevolking.

SECTIE 33.

TECHNISCHE SAMENWERKING.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

ART. 34.01. — *Uitgaven van alle aard ten lasten vallend van de Rijkswacht en die uitsluitend of hoofdzakelijk voortspuiten uit de aan de republiek Zaïre en aan Rwanda verleende technische bijstand (pro memorie).*

	(In miljoenen franken) — (En millions de francs)	
Economische classificatie :	1978	1977
343 Andere inkomensoverdrachten aan het buitenland	—	0,6

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

ART. 01.01. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.*

Classification économique :

01 Non ventilé.

SECTION 32.

RECHERCHE SCIENTIFIQUE.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

ART. 12.25. — *Crédits spéciaux de recherche scientifique. (Le crédit inscrit au présent article peut être transféré au fonds spécial créé à cet effet au titre IV, section I, chapitre I du présent budget.)*

Classification économique :

124 Dépenses à des fins spécifiquement militaires.

Cet article permet le financement des dépenses de toute nature relatives aux programmes de recherche réalisés, à la demande et au profit de la Gendarmerie, par ou sous le contrôle des établissements scientifiques et des établissements d'enseignement supérieur ou post-gradué relevant du Ministère de la Défense nationale.

L'augmentation de 500 000 francs est liée principalement à l'exécution d'un programme de sondage d'opinion relatif aux perceptions et aux attentes de la population.

SECTION 33.

COOPERATION TECHNIQUE.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus à l'étranger.

ART. 34.01. — *Dépenses de toute nature incombant à la Gendarmerie et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la république du Zaïre et au Rwanda (pour mémoire).*

Classification économique :

343 Autres transferts de revenus à l'étranger.

Daar de laatste personeelsleden, die ter beschikking van de technische samenwerking werden gesteld, hun opdracht hebben volbracht, wordt geen krediet meer aangevraagd op dit artikel.

Les derniers membres du personnel, mis à la disposition de l'assistance technique, ayant terminé leur mission, il n'est plus sollicité de crédit au présent article.

TITEL II.
KAPITAALUITGAVEN.

SECTIE 34.

EIGENLIJKE RIJKSWACHT.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

ART. 74.01. — *Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren.*

74.01.1.

TITRE II.
DEPENSES DE CAPITAL.

SECTION 34.

GENDARMERIE PROPREMENT DITE.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

ART. 74.01. — *Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux.*

74.01.1.

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

1978	1977	1976
—	—	—
104,0	104,0	91,1 (0,9)

Economische classificatie :

	1978	1977	1976
	—	—	—
741 Aankoop van vervoermaterieel . . .	20,4	18,9	16,5
742 Aankoop van ander materieel . . .	83,6	85,1	74,6 (0,9)

Classification économique :

741 Achats de matériel de transport.
742 Achats d'autres matériels.

Verdeling :

(In duizendtallen franken)

Meubilair	17 111
Elektronisch materieel, transmissie- en cijferingsmaterieel	12 237
Brandweermaterieel	3 121
Didactisch materieel en klasmaterieel	2 601
Fotografisch en cinematografisch materieel	1 791
Keuken- en eetzaalmaterieel	966
Ander materieel (kampeer-, verlichtings-, signalisatie-, muziek-, paardetuig-, paardestal-, manege- en hoefsmederijmaterieel, gerechtelijk materieel, materieel voor hondhokken, optisch materieel, allerlei)	12 199
Kantoormachines	18 991
Gereedschap	1 980
Paarden en honden	2 819
Transportvoertuigen te land (met inbegrip van de toebehoren)	20 379
Werktuigmachines	8 874
Allerhande uitgaven voor de veiligheid, de hygiëne en de verfraaiing der werkplaatsen	695
Meubilair en voorwerpen bestemd voor de verzameling van het Museum van de Rijkswacht	236
Totaal van artikel 74.01.1.	104 000

Répartition :

(En milliers de francs)

Mobilier	17 111
Matériel électronique, de transmission et de chiffrement	12 237
Matériel anti-incendie	3 121
Matériel didactique et classique	2 601
Matériel photographique et cinématographique	1 791
Matériel de cuisine et de réfectoire	966
Autres matériels (matériel de campement, d'éclairage et de signalisation, de musique, de harnachement, d'écurie et de manège, de maréchalerie, judiciaire, de chenil, optique, divers)	12 199
Machines de bureau	18 991
Outillage	1 980
Chevaux et chiens	2 819
Véhicules de transport terrestre (y compris les accessoires)	20 379
Machines-outils	8 874
Dépenses diverses pour la sécurité, l'hygiène et l'embellissement des lieux de travail	695
Mobilier et pièces de collection destinés au Musée de la Gendarmerie	236
Total de l'article 74.01.1	104 000

74.01.2.

74.01.2.

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

	1978	1977	1976	
	—	—	—	
	384,0	270,0	277,7	
<i>Economische classificatie :</i>	1978	1977	1976	<i>Classification économique :</i>
	—	—	—	
741 Aankoop van vervoermaterieel . . .	256,0	154,0	158,1	741 Achats de matériel de transport.
742 Aankoop van ander materieel . . .	128,0	116,0	119,6	742 Achats d'autre matériel.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1975 en vorige	F 1 532 002 168
Vastleggingen 1976	268 557 230
Kredieten 1976 overgedragen naar het begrotingsjaar 1977	172 321 219
Aangepaste kredieten 1977	368 400 000
Nieuwe machtigingen 1978	301 000 000
Nieuw vastleggingsplafon	F 2 642 280 617

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1975 en vorige	F 1 141 214 239
Ordonnanceringen 1976	277 742 104
Kredieten 1976 overgedragen naar het begrotingsjaar 1977	19 326 448
Aangepaste kredieten 1977	270 000 000
Nieuwe machtigingen 1978	384 000 000
Nieuw ordonnanceringsplafon	F 2 092 282 791

De nieuwe machtigingen tot vastlegging voor 1978 zijn bestemd tot dekking van uitgaven die zich kunnen verdelen als volgt :

- vervoermiddelen te land : 196 000 000 frank;
- transmissiematerieel : 90 900 000 frank;
- bewapening : 11 500 000 frank;
- uitrustingen en diversen : 2 600 000 frank.

Rekening houdend met het feit dat de vóór 1 januari 1977 aangegane verbintenissen met een totaalbedrag van 21 978 695 frank vermindert werden, blijven er nog ordonnanceringskredieten aan te vragen ten laste van de latere begrotingsjaren voor een bedrag van 528 019 131 frank.

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

SECTIE I.

STAATSUITGAVEN
OP INKOMSTEN MET SPECIALE BESTEMMING.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

ART. 60.03.A. — *Speciaal fonds voor wetenschappelijk onderzoek van de Rijkswacht.*

Engagements :

Engagements 1975 et antérieurs	F 1 532 002 168
Engagements 1976	268 557 230
Crédits 1976 reportés à l'année budgétaire 1977	172 321 219
Crédits ajustés 1977	368 400 000
Autorisations nouvelles 1978	301 000 000
Plafond nouveau d'engagement	F 2 642 280 617

Ordonnancements :

Ordonnancements 1975 et antérieurs	F 1 141 214 239
Ordonnancements 1976	277 742 104
Crédits 1976 reportés à l'année budgétaire 1977	19 326 448
Crédits ajustés 1977	270 000 000
Autorisations nouvelles 1978	384 000 000
Plafond nouveau d'ordonnancement	F 2 092 282 791

Les autorisations nouvelles en engagement pour 1978 sont destinées à couvrir des dépenses pouvant se répartir comme suit :

- moyens de transport terrestre : 196 000 000 de francs;
- matériel de transmission : 90 900 000 francs;
- armement : 11 500 000 francs;
- équipements et divers : 2 600 000 francs.

Compte tenu du fait que les obligations contractées avant le 1^{er} janvier 1977 ont été réduites d'un montant total de 21 978 695 francs, il reste encore à solliciter à charge des années budgétaires ultérieures des crédits d'ordonnancement pour un montant de 528 019 131 francs.

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

SECTION I.

DEPENSES DE L'ETAT
SUR RESSOURCES AFFECTEES.

CHAPITRE I.

FONDS ALIMENTES
PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

ART. 60.03.A. — *Fonds spécial de la recherche scientifique de la Gendarmerie.*

(In duizendtrallen franken) — (En milliers de francs)

<i>Economische classificatie :</i>	1978	1977	1976	<i>Classification économique :</i>
	—	—	—	
990 Overgedragen saldo	4 647	4 312	—	990 Solde reporté.

Ontvangsten :

— van budgettaire oorsprong :

080 Overschrijving van kredieten :

— titel I, sectie 32, artikel 12.25 van de begroting voor 1976	—	1 300	—
— titel I, sectie 32, artikel 12.25 van deze begroting	2 000	1 500	—
— titel IV, artikel 60.02.A van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging	—	—	4 735
Totalen saldo en ontvangsten	6 647	7 112	4 735

Uitgaven :

— niet-patrimoniale :

126 Navorsingsprogramma's	2 000	2 465	423
Totalen der uitgaven	2 000	2 465	423
950 Nieuw saldo	4 647	4 647	4 312

Dit fonds is bestemd voor de financiering van uitgaven van allerlei aard in verband met de onderzoeksprogramma's eigen aan de Rijkswacht; het wordt gestijfd door de kredieten die te dien einde ingeschreven zijn op sectie 32 — Wetenschappelijk onderzoek — van titel I — Lopende uitgaven — van de begroting van de Rijkswacht en eventueel door kredieten voor wetenschappelijk onderzoek die op andere begrotingen voorkomen.

Recettes :

— d'origine budgétaire :

080 Transferts de crédits :

— titre I, section 32, article 12.25 du budget pour 1976.
— titre I, section 32, article 12.25 du présent budget.
— titre IV, article 60.02.A du budget du Ministère de la Défense nationale.

Totaux solde et recettes.

Dépenses :

— non patrimoniales :

126 Programmes de recherche.

Totaux des dépenses.

950 Solde à nouveau.

Ce fonds est destiné au financement de dépenses de toute nature relatives aux programmes de recherche scientifique à la Gendarmerie; il est alimenté par les crédits inscrits à cet effet à la section 32 — Recherche scientifique — du titre I — Dépenses courantes — du budget de la Gendarmerie et éventuellement par des crédits de recherche scientifique figurant à d'autres budgets.

Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting.

Tableau synthétique des cadres et des effectifs.

(In miljoenen franken)

(En millions de francs)

(1)	Bestuur : Rijkswacht. — Administration : Gendarmerie				Andere besturen — Autres administrations	Totaal voor het Departement — Total pour le Département
	Bezetting. — Effectif			Kosten- raming (ii) — Evaluation des coûts (ii)		
	Kader — Cadre	Vast personeel (i) — Agents définitifs (i)	Tijdelijk personeel — Agents temporaires			
(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
I. Vaste diensten. — Services permanents.						
Rijkswachtpersoneel. — <i>Personnel de la Gendarmerie</i> :						
Opperofficieren. — <i>Officiers généraux</i>	790 (iii)	3	—	2,6	—	2,6
Hoofdofficieren. — <i>Officiers supérieurs</i>		107	—	61,5	—	61,5
Lagere officieren. — <i>Officiers subalternes</i>		430 (iv)	—	137,4	—	137,4
Onderofficieren. — <i>Sous-officiers</i>	14.600 (v)	13.614	—	3.114,7	—	3.114,7
Brigadiers en rijkswachters. — <i>Brigadiers et gendarmes</i>		1.174	—	161,7	—	161,7
Leerlingen kandidaat-officieren. — <i>Elèves candidats-officiers</i> :						
Onderofficieren. — <i>Sous-officiers</i>	—	68	—	10,1	—	10,1
Brigadiers en rijkswachters. — <i>Brigadiers et gendarmes</i>	—	34	—	4,8	—	4,8
Subtotalen. — <i>Sous-totaux</i>	15.390 (vi)	15.430	—	3.492,8	—	3.492,8
Personeel overkomend van de andere krijgsmacht-delen. — <i>Personnel en provenance des autres forces armées</i> :						
Hoofdofficieren. — <i>Officiers supérieurs</i>	80	10	—	5,3	—	5,3
Lagere officieren. — <i>Officiers subalternes</i>		39	—	16,1	—	16,1
Onderofficieren. — <i>Sous-officiers</i>	1.500	367	—	86,8	—	86,8
Korporaals en soldaten. — <i>Caporaux et soldats</i>		170	—	30,9	—	30,9
Subtotalen. — <i>Sous-totaux</i>	1.580	586	—	139,1	—	139,1
Subtotalen Rijkswachtpersoneel en personeel van de andere machten. — <i>Sous-totaux personnel de la Gendarmerie et personnel des autres forces</i>	16.970	16.016	—	3.631,9	—	3.631,9
Burgerpersoneel. — <i>Personnel civil</i> :						
Niveau I. — <i>Niveau I</i> :						
Ambtenaren generaal. — <i>Fonctionnaires généraux</i>	—	—	—	—	—	—
Andere rangen. — <i>Autres rangs</i>	1	1	—	0,4	—	0,4

(i) In dienst op 31 januari 1977. — *En service au 31 janvier 1977.*(ii) Op basis van de weddeschalen à 100 %. — *Sur base des barèmes à 100 %.*(iii) Waarvan 40 vrouwelijk personeel. — *Dont 40 personnel féminin.*(iv) Waarvan 123 onderluitenanten-leerling. — *Dont 123 sous-lieutenants élèves.*(v) Waarvan 600 vrouwelijk personeel. — *Dont 600 personnel féminin.*(vi) Waarvan 640 vrouwelijk personeel. — *Dont 640 personnel féminin.*

(1)	Bestuur : Rijkswacht. — Administration : Gendarmerie				Andere besturen — Autres administrations	Totaal voor het Departement — Total pour le Département
	Bezetting. — Effectif			Kosten- raming (ii) — Evaluation des coûts (ii)		
	Kader — Cadre	Vast personeel (i) — Agents définitifs (i)	Tijdelijk personeel — Agents temporaires			
	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Niveau II. — Niveau II	2	2	—	0,6	—	0,6
Niveau III. — Niveau III	8	8	—	1,8	—	1,8
Niveau IV. — Niveau IV	1	1	—	0,1	—	0,1
Aalmoezeniers. — Aumôniers	6	6	—	1,7	—	1,7
Subtotalen. — Sous-totaux	18	18	—	4,6	—	4,6
Totalen vaste diensten. — Totaux services permanents	16.988	16.034	—	3.636,5	—	3.636,5
II. Tijdelijke diensten. — Services temporaires.	Nihil. — Néant.					
III. Ter beschikking. — Disponibilité . . .	Nihil. — Néant.					
IV. Hulppersoneel. — Personnel auxiliaire.						
Burgerpersoneel. — Personnel civil :						
Niveau I. — Niveau I :						
Ambtenaren-generaal. — Fonctionnaires généraux	—	—	—	—	—	—
Andere rangen. — Autres rangs	7	—	7	2,0	—	2,0
Niveau III. — Niveau III	201	—	201	30,4	—	30,4
Niveau IV. — Niveau IV	633	—	633	95,9	—	95,9
Totalen hulppersoneel. — Totaux personnel auxiliaire	841	—	841	128,3	—	128,3
Totalen Rijkswachtpersoneel en personeel van de andere machten. — Totaux per- sonnel de la Gendarmerie et personnel des autres forces	16.970	16.016	—	3.631,9	—	3.631,9
Totalen burgerpersoneel. — Totaux person- nel civil	859	18	841	132,9	—	132,9
ALGEMENE TOTALEN. — TOTAUX GENERAUX	17.829	16.034	841	3.764,8	—	3.764,8

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE**

ZITTING 1977-1978

SESSION DE 1977-1978

Begroting van de Rijkswacht
voor het begrotingsjaar 1978.

Budget de la Gendarmerie
de l'année budgétaire 1978.

BIJLAGEN.

ANNEXES.

INHOUDSOPGAVE.

INDEX.

	Bladz.		Pages
Vergelijkende tabel der uitgaven	2	Tableau comparatif des dépenses	3
Samenvattende tabel der uitgaven	10	Tableau récapitulatif des dépenses	10

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

(In miljoenen franken)

Art.	T E K S T E N	1978 (aangevraagde kredieten) (<i>crédits sollicités</i>)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) (<i>crédits adaptés et crédits initiaux</i>) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES	GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES		NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — CREDITS NON DISSOCIES (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES	
			Vastleggings- kredieten	Ordonnancerings- kredieten		Vastleggings- kredieten	Ordonnancerings- kredieten
			— Crédits d'engagement	— Crédits d'ordonnancement		— Crédits d'engagement	— Crédits d'ordonnancement
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

TITEL I.

LOPENDE UITGAVEN.

SECTIE 31.

EIGENLIJKE RIJKSWACHT.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven
voor goederen en diensten.)

§ 1. — Lonen en sociale lasten.

11.03	Bezoldigingen	8 682,4	—	—	7 765,6 (7 765,6)	—	—
11.04	Toelagen	497,7	—	—	456,6 (456,6)	—	—
11.11	Maatschappelijke zekerheid voor tijdelijke diensten	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
11.12	Loon in natura	5,2	—	—	5,1 (5,1)	—	—
Totalen voor § 1		9 185,4	—	—	8,227,4 (8 227,4)	—	—

§ 2. — Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten.

12.01	Erelonen, gerechtskosten, enz.	21,0	—	—	18,2 (18,2)	—	—
12.02	Verbruiksuitgaven — bezetten van loka- len, enz.	133,2	—	—	129,4 (129,4)	—	—
12.03	Leveringen van goederen en diensten . .	148,8	—	—	122,0 (126,0)	—	—
12.04	Informatieverwerking	208,6	—	—	154,1 (185,1)	—	—
12.05	Vergoedingen voor werkelijke lasten . .	657,6	—	—	574,7 (584,5)	—	—
12.06	Huur van onroerende goederen	376,1	—	—	353,7 (353,7)	—	—
12.20	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht :						
1.		146,2	—	—	216,3 (216,3)	—	—
2.		—	37,6	23,4	—	—	—

(1) De aangepaste kredieten bevatten niet de bijkredieten voor de voorgaande jaren. De bedragen tussen boogjes betreffen de oorspronkelijk goedgekeurde kredieten.

(2) Het beschikbare gedeelte om te ordonnanceren van de niet-gesplitste kredieten, dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, bedraagt 92 570 566 frank.

(3) Met inbegrip van de vastleggingen of ordonnanceringen op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.

(4) Alle verrichtingen van het jaar, op de kredieten van de lopende of de vorige begroting.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(4) Toutes les opérations de l'année, sur les crédits de l'année ou de budgets antérieurs.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

(In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) (crédits sollicités)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) (crédits adaptés et crédits initiaux) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES	GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES		NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — CREDITS NON DISSOCIES (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES	
			Vastleggings- kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings- kredieten — Crédits d'ordonnancement		Vastleggings- kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings- kredieten — Crédits d'ordonnancement
			(4)	(5)		(7)	(8)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.21 (12.09 in 1976)	Gebruik van vervoermiddelen	325,0	—	—	287,5 (287,5)	—	—
	Totalen voor § 2	2 016,5	37,6	23,4	1 855,9 (1 900,7)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I	11 201,9	37,6	23,4	10 083,3 (10 128,1)	—	—
	HOOFDSTUK III.						
	INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.						
	Inkomensoverdrachten aan gezinnen.						
33.05	Schadeloosstelling van derden	11,5	—	—	8,8 (8,8)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III	11,5	—	—	8,8 (8,8)	—	—
	HOOFDSTUK IV.						
	INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.						
	Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter.						
41.01 (41.01 en 41.02 in 1976)	Subsidie aan het H.I.B.	8,9	—	—	8,1 (8,1)	—	—
41.03	Subsidie aan de C.D.S.C.A.	4,0	—	—	4,0 (4,0)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk IV	12,9	—	—	12,1 (12,1)	—	—
	HOOFDSTUK 01.						
	DIVERSEN.						
	Niet-economisch verdeeld.						
01.01	Provisioneel krediet index en sociale pro- grammatie	146,0	—	—	269,7 (269,7)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk 01	146,0	—	—	269,7 (269,7)	—	—
	Totalen voor sectie 31. — Eigenlijke Rijks- wacht	11 372,3	37,6	23,4	10 373,9 (10 418,7)	—	—

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

(In miljoenen franken)

Art.	T E K S T E N	1978 (aangevraagde kredieten) — (crédits sollicités)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (crédits adaptés et crédits initiaux) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES	GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES		NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — CREDITS NON DISSOCIES (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES	
			Vastleggings- kredieten	Ordonnancerings- kredieten		Vastleggings- kredieten	Ordonnancerings- kredieten
			— CREDITS d'engagement	— CREDITS d'ordonnancement		— CREDITS d'engagement	— CREDITS d'ordonnancement
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

SECTIE 32.

WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven
voor goederen en diensten.)§ 2. — Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten.

12.25	Wetenschappelijk onderzoek	2,0	—	—	1,5 (1,5)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I	2,0	—	—	1,5 (1,5)	—	—
	Totalen voor sectie 32. — Wetenschappelijk onderzoek	2,0	—	—	1,5 (1,5)	—	—

SECTIE 33.

TECHNISCHE SAMENWERKING.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

34.01	Technische bijstand aan Zaïre en aan Rwanda	—	—	—	0,6 (0,6)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III	—	—	—	0,6 (0,6)	—	—
	Totalen voor sectie 33. — Technische samen- werking	—	—	—	0,6 (0,6)	—	—
	Totalen voor titel I. — Lopende uitgaven.	11 374,3	37,6	23,4	10 376,0 (10 420,8)	—	—

(2) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs)

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

1976 (verwezenlijkingen) — (réalisations)					1975 (verwezenlijkingen) — (réalisations)			LIBELLES	Art.		
VASTLEGGINGEN — ENGAGEMENTS		ORDONNANCERINGEN — ORDONNANCEMENTS			ORDONNANCERINGEN — ORDONNANCEMENTS						
Op niet gesplitste kredieten (3) — Sur crédits non disso- ciés (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — Sur crédits dissociés (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — Sur crédits non dissociés 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — Sur crédits dissociés (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — Sur crédits non dissociés reportés de 1975 (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — Sur crédits non dissociés 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — Sur crédits dissociés (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — Sur crédits non dissociés reportés de 1974 (16)				
										(17)	(18)

SECTION 32.

RECHERCHE SCIENTIFIQUE.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes
pour biens et services.)§ 2. — Achat de biens non durables
et de services.

1,3	—	1,3	—	0,8	—	—	—	Recherche scientifique	12.25
1,3	—	1,3	—	0,8	—	—	—	Totaux pour le chapitre I.	
1,3	—	1,3	—	0,8	—	—	—	Totaux pour la section 32. — Recherche scientifique.	

SECTION 33.

COOPERATION TECHNIQUE.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION
D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus à l'étranger.

1,0	—	0,8	—	0,4	3,8	—	0,3	Assistance technique au Zaïre et au Rwanda.	34.01
1,0	—	0,8	—	0,4	3,8	—	0,3	Totaux pour le chapitre III.	
1,0	—	0,8	—	0,4	3,8	—	0,3	Totaux pour la section 33. — Coopé- ration technique.	
9 143,6	—	8 395,6	—	328,3	7 797,5	—	262,8	Totaux pour le titre I. — Dépenses cou- rantes.	

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

(In miljoenen franken)

Art.	T E K S T E N	1978 (aangevraagde kredieten) — (crédits sollicités)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (crédits adaptés et crédits initiaux) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES	GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES		NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — CREDITS NON DISSOCIES (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES	
			Vastleggings- kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings- kredieten — Crédits d'ordonnancement		Vastleggings- kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings- kredieten — Crédits d'ordonnancement
			(4)	(5)		(7)	(8)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

SECTIE 34.

EIGENLIJKE RIJKSWACHT.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

74.01	Aankoop van meubilair, machines, enz. :						
1.		104,0	—	—	104,0 (104,0)	—	—
2.		—	301,0	384,0	—	368,4 (368,4)	270,0 (270,0)
Totalen voor hoofdstuk VII		104,0	301,0	384,0	104,0 (104,0)	368,4 (368,4)	270,0 (270,0)
Totalen voor sectie 34. — Eigenlijke Rijkswacht		104,0	301,0	384,0	104,0 (104,0)	368,4 (368,4)	270,0 (270,0)
Totalen voor titel II. — Kapitaaluitgaven		104,0	301,0	384,0	104,0 (104,0)	368,4 (368,4)	270,0 (270,0)
ALGEMENE TOTALEN		11 478,3	338,6	407,4	10 480,0 (10 524,8) 20,0 (5)	368,4 (368,4)	270,0 (270,0)

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(5) Bij kredieten voor vorige begrotingsjaren.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.
(5) Crédits supplémentaires pour années budgétaires antérieures.

SAMENVATTENDE TABEL.

1. VASTLEGGINGEN.

(In miljoenen franken.)

Begrotingsjaar	1978	1977
Lopende uitgaven	11 411,9	10 376,0
Kapitaaluitgaven	405,0	472,4
Totaal	11 816,9	10 848,4
Bijkredieten vorige jaren :		
Lopende uitgaven	—	20,0
Kapitaaluitgaven	—	—

2. ORDONNANCERINGEN.

(In miljoenen franken.)

Begrotingsjaar	1978	1977
Lopende uitgaven	11 397,7	10 376,0
Kapitaaluitgaven	488,0	374,0
Totaal	11 885,7	10 750,0
Bijkredieten vorige jaren :		
Lopende uitgaven	—	20,0
Kapitaaluitgaven	—	—

TABLEAU RECAPITULATIF.

1. ENGAGEMENTS.

(En millions de francs.)

Année budgétaire	1976	1975
Dépenses courantes.	9 143,6	8 211,3
Dépenses de capital.	359,6	304,6
Total.	9 503,2	8 515,9
Crédits supplémentaires années antérieures :		
Dépenses courantes.	4,0	3,8
Dépenses de capital.	0,9	1,1

2. ORDONNANCEMENTS.

(En millions de francs.)

Année budgétaire	1976	1975
Dépenses courantes.	8 723,9	8 060,3
Dépenses de capital.	327,8	254,8
Total.	9 051,7	8 315,1
Crédits supplémentaires années antérieures :		
Dépenses courantes.	4,0	3,8
Dépenses de capital.	0,9	1,1